

Ettevõtte Märgkohta registratsiooni

SAABUD

28.06.2006

.....lk. nr. 50749

Eve Miil

OÜ SPORRONG EESTI

2005.a . MAJANDUSAASTA ARUANNE

PÕHITEGEVUSALA: METALLTOODETE TOOTMINE

Juriidiline aadress:

Tallinna 61

93818 Kuressaare

Eesti Vabariik

Äriregistri nr.

10372949

Telefon:

37 245 314 01

Faks:

37 245 312 21

E-mail:

info@sporrong.ee

Audiitor:

Rimess MRI OÜ

Aruandeaasta algus ja lõpp:

01.01.2005 - 31.12.2005

Lisatud dokumendid:

1)Kasumi jaotamise ettepanek

2)Audiitori järeldusotsus

SISUKORD	2
ETTEVÕTTE LÜHISELOOMUSTUS JA OSANIKE NIMEKIRI	3
TEGEVUSARUANNE (rootsi keeles)	4
TEGEVUSARUANNE (eesti keeles)	5
RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE	
Juhatuse kinnitus raamatupidamise aastaaruandele	6
Bilanss: Varad	7
Kohustused ja omakapital	8
Kasumiaruanne	9
Rahavoogude aruanne	10
Omakapitali muutuste aruanne	11
Raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestusmeetodid	12,13
Lisa 1 Raha ja pangakontod	14
Lisa 2 Maksud	14
Lisa 3 Materiaalne põhivara	15
Lisa 4 Realiseerimise netokäive	16
Lisa 5 Tehingud seotud osapooltega	16
Lisa 6 Nõuded ostjate vastu	17
Lisa 7 Kasutusrent	18
Juhatuse ja nõukogu allkirjad 2005 majandusaasta aruandele	19
KASUMI JAOTAMISE ETTEPANEK	20
AUDIITORI JÄRELDUSOTSUS	

ETTEVÖTTE LÜHISELOOMUSTUS JA KONTAKTANDMED

OÜ Sporrong Eesti peamiseks tegevusalaks on mitmesuguste metalltoodete tootmine.
OÜ Sporrong Eesti annab tööd 43 töotajale.

Emaettevõtteks on Sporrong Produktion OY, registreeritud Soomes.

Aasta lõpuks moodustas osakapital 42 000 krooni, mis koosneb ühest osast.
Osa omanik on Sporrong Produktion Oy.

Osanike nimekiri

Ärinimi	Sporrong Produktion OY
Registrikood	204.134
Juriidiline aadress	Arkadiagatan 6A 00100 Helsingi Soome Vabariik
Telefon	358 19 267 01
Audiitor	PriceWaterhouseCoopers OY



VERKSAMHETSBERÄTTELSE

01.01.2005. - 31.12.2005.

Bolagets verksamhet har under året konsoliderats marginellt. Beläggningen har varit god under större delen av året.

Bolaget fungerar helt och hållet som en underenhet till moderbolaget Sporrong Produktion Oy i Finland. Av produktionen har 70 % sålts till moderbolaget 30% sålts till övriga kunder.

Medelantalet anställda har under året varit 43 personer och i löner och arvoden har bokförts 4 193 898 EEK, varav lön till platsseff är 444 450 EEK.

Styrelsen har under året bestått av:

Magnus Grönroos,
Hendrik Karlsson

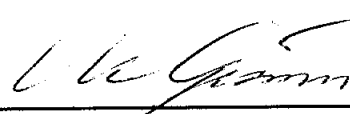
Efter bokslutsdispositioner till bolagsstämmans förfogande:

Balanserad förlust	-1 562 501,00 EEK
<u>Årets vinst</u>	473 783,00 EEK
	-1 088 718,00 EEK

Föreslår styrelse disponers på följande sätt

Till balanserade vinstmedel	473 783,00 EEK
	473 783,00 EEK

Tammisaari 06.06.2006


Magnus Grönroos


Hendrik Karlson

TEGEVUSARUANNE 01.01.2005. - 31.12.2005.**TÖLGE:**

Osaihingu tegevus on aasta jooksul täiustunud.
Töökoormus on olnud hea suurem osa aastast.

Tehas töötab täie koormusega ja toimib kui tütarettevõtte Soome firmale Sporrong Produktion OY
70 % kogu toodangust müüakse emaettevõttele, 30% on müüdud muudele klientidele.

Keskmine töötajate arv aasta jooksul on olnud 43 inimest. Palkade ja lisatasude
kogusumma oli 4 193 898 EEK, millest palk tegevjuhile on 444 450 EEK.

Juhtkonna liikmete hulka on aasta jooksul kuulunud:

Magnus Grönroos
Hendrik Karlson

Osaihingu jaotamata kasum pärast aastaaruande koostamist:

Eelmista perioodide kahjumi jääk	-1 562 501,00 EEK
2005. aruandeaasta kasum	473 783,00 EEK
	-1 088 718,00 EEK

OÜ Sporrong Eesti juhatus teeb ettepaneku jaotada 2005.aasta puhaskasum summas 473783 krooni järgmiselt:

Jaotamata kasum	473 783,00 EEK
	473 783,00 EEK

Tammisaari 06.06.2006



Magnus Grönroos



Hendrik Karlson

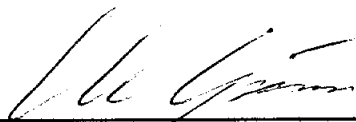
RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE

Juhatus kinnitus raamatupidamise aastaaruandele

Juhatus kinnitab lehekülgedel 7 kuni 18 toodud Oü Sporrong Eesti 2005.a. raamatupidamise aastaaruande koostamise õigsust ja täielikkust:

Juhatus kinnitab, et:

1. raamatupidamise aastaaruande koostamisel rakendatud põhimõtted, arvestusmeetodid ja hindamiselused on kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamistavaga;
2. raamatupidamise aastaaruanne kajastab õigesti ja õiglaselt ettevõtte finantsseisundit, majandustulemust ja rahavoogusid;
3. OÜ SPORRONG EESTI on jätkuvalt tegutsev ettevõtte.



Magnus-Johan Grönroos
Juhatus liige
(ees- ja perekonnanimi)

06. juuni 2006

Kuupäev



Hendrik Karlson
Juhatus liige
(ees- ja perekonnanimi)

06. juuni 2006

Kuupäev

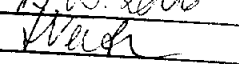
Allkirjastatud identifitseerimise.
Kuupäev: 13.03.2006
Allkiri: [Handwritten Signature]
RIMESS MRI

BILANSS

(Kroonides)

	31.12.2005.	31.12.2004. (korrigeeritud)	Lisa nr.
VARAD			
Käibevara			
Raha ja pangakontod	409 328	428 474	1
Nõuded ostjate vastu kokku	1 195 728	566 099	6
Mitmesugused nõuded			
Nõuded tütar- ja emaeettevõtetele	0	58 029	5
Mitmesugused nõuded kokku	0	58 029	
Viitlaekumised			
Intressid	504	469	
Muud viitlaekumised	3 750	895	
Viitlaekumised kokku	4 254	1 364	
Ettemakstud tulevaste perioodide kulud			
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	517	106	2
Muud ettemakstud tulevaste perioodide kulud	18 589	35 866	
Ettemakstud tulevaste perioodide kulud kokku	19 106	35 972	
Varud			
Tooraine ja materjal	43 554	43 554	
Lõpetamata toodang	172 066	37 601	
Varud kokku	215 620	81 155	
Käibevara kokku	1 844 037	1 171 093	
Põhivara			
Materiaalne põhivara			3
Ehitised	236 029	466 307	
Masinad ja seadmed	907 178	806 637	
Muu inventar, tööriistad, sisseseade ja muud	193 864	118 500	
Materiaalne põhivara kokku	1 337 071	1 391 444	
Põhivara kokku	1 337 071	1 391 444	
VARAD KOKKU	3 181 108	2 562 537	

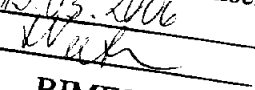


Allkirjastatud identifitseerimiseks
 Kuupäev: 13.03.2006
 Allkiri: 
 RIMESS MR

31.12.2005. 31.12.2004. Lisa nr.

KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL**Lühiajalised kohustused**

Võlad hankijatele			
Hankijatele tasumata arved	123 911	74 592	
Võlad hankijatele kokku	123 911	74 592	
Mitmesugused võlad			
Võlad tütar- ja emajäsemetele	1 326 374	1 647 637	5
Mitmesugused võlad kokku	1 326 374	1 647 637	
Maksuvõlad	220 827	81 212	2
Viitvõlad			
Võlad töövõtjatele	367 189	162 947	
Muud viitvõlad	79 266	6 391	
Viitvõlad kokku	446 455	169 338	
Lühiajalised kohustused kokku	2 117 567	1 972 780	
KOHUSTUSED KOKKU	2 117 567	1 972 780	
Omakapital			
Osakapital	42 000	42 000	
Aazio	2 106 059	2 106 059	
Kohustuslik reservkapital	4 200	4 200	
Eelmiste perioodide jaotamata kahjum	-1 562 501	-1 661 247	
Aruandeaasta kasum	473 783	98 746	
OMAKAPITAL KOKKU	1 063 541	589 758	
KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL KOKKU	3 181 108	2 562 538	

Allkirjastatud identifitseerimise:
 Kuupäev: 13.05.2006
 Allkiri: 
 RIMESS MR

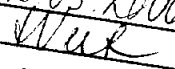
KASUMIARUANNE

(kroonides)

SKEEM 1

	2005.a.	2004.a. Lisa nr.	
Äritulud			
Müügitulu	12 812 821	11 865 336	4
Muud äritulud s.h. põhivara müügist	55 085	0	
Äritulud kokku	12 867 906	11 865 336	
Ärikulud			
Kaubad, toore, materjal ja teenused	4 374 663	4 471 057	
Mitmesugused tegevuskulud	1 894 996	1 944 838	
Tööjõu kulud			
Palgakulu	4 193 898	3 584 716	
Sotsiaalmaksud	1 383 986	1 182 953	
Töötuskindlustusmaksud	<u>20 718</u>	<u>17 924</u>	
Tööjõu kulud kokku	5 598 602	4 785 593	
Põhivara kulum ja väärtuse langus	494 256	510 492	3
Muud ärikulud	31 454	55 046	
Ärikulud kokku	12 393 971	11 767 026	
Ärikasum	473 935	98 310	
Finantstulud ja kulud			
Muud intressi- ja finantstulud	504	469	
Intressikulud	-656	-33	
Finantstulud ja kulud kokku	-152	436	
Aruandeaasta puhaskasum	473 783	98 746	



Allkirjastatud identifitseerimiseks.
 Kuupäev: 13.03.2006
 Allkiri: 
 RIMESS MRI

RAHAVOOGUDE ARUANNE

(Kroonides)

	2005.a.	2004.a.	Lisa nr.
Rahavood äritegevusest			
Puhaskasum	473 783	98 746	
<u>Korrigeerimised:</u>			
Põhivara kulum ja väärtuse langus	494 256	510 492	3
Korrigeerimised kokku	494 256	510 492	
<u>Käibevara jääkide muutus</u>			
Äritegevusega seotud nõuete muutus ostjate vastu	-629 629	-67 682	
Mitmesuguste nõuete muutus	58 029	-56 979	
Muutused viitlaekumiste osas	-2 890	144 261	
Ettemakstud tulevaste perioodide kulude muutus	16 866	110 066	
Varude muutus	<u>-134 465</u>	<u>47 860</u>	
Käibevara jääkide muutus kokku	-692 089	177 526	
<u>Lühiajaliste kohustuste jääkide muutus</u>			
Võlakohustuste muutus emattevõtte vastu	-321 263	-1 120 829	
Muutus hankijate võlgade osas	49 319	-14 642	
Muutus maksuvõlgade osas	139 615	-110 593	
Muutus viitvõlgade osas	<u>277 117</u>	<u>-76 400</u>	
Lühiajaliste kohustuste jääkide muutus kokku	144 788	-1 322 464	
Kokku rahavood äritegevusest	420 737	-535 700	
 Rahavood investeerimistegevusest			
Materiaalse põhivara soetus	-439 883	-191 893	3
Kokku rahavood investeerimistegevusest	-439 883	-191 893	
 Rahavood kokku	-19 146	-727 593	
 Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	428 474	1 156 067	
Raha ja raha ekvivalentide muutus	-19 146	-727 593	
 Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	409 328	428 474	



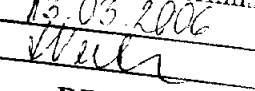
Allkirjastatud identifitseerimise.
 Kuupäev: 13.03.2006
 Allkiri: [Handwritten Signature]
 RIMESS MR⁷

OMAKAPITALI MUUTUSE ARUANNE

(kroonides)

	Osakapital	Aazio	Kohustuslik reservkapital	Eelmiste perioodide jaotamata kahjum	Aruandeaasta kasum	Kokku
31.12.03	42 000	2 106 059	3 000	-2 026 385	366 337	491 012
2003.a. puhaskasumi jagamine	0	0	1 200	365 137	-366 337	0
Aruandeaasta kasum	0	0	0	0	98 746	98 746
31.12.04	42 000	2 106 059	4 200	-1 661 247	98 746	589 758
31.12.04	42 000	2 106 059	4 200	-1 661 247	98 746	589 758
2004.a. puhaskasumi jagamine	0	0	0	98 746	-98 746	0
Aruandeaasta kasum	0	0	0	0	473 783	473 783
31.12.05	42 000	2 106 059	4 200	-1 562 501	473 783	1 063 541



Allkirjastatud identifitseerimiseks.
 Kuupäev: 13.03.2006
 Allkiri: 
 RIMESS MR

Raamatupidamise aastaaruande lisad**Raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestusmeetodid ja hindamiselused**

OÜ Sporrong Eesti 2005. aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamistavaga.

Hea raamatupidamise tava põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduses, mida täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt välja antud juhendid.

Raamatupidamise aastaaruande koostamisel on lähtutud soetusmaksumuse printsiibist.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud Eesti kroonides.

Raha ja raha ekvivalendid

Raha ja selle ekvivalentidena kajastatakse rahavoogude aruandes kassas olevat sularaha, arvelduskontode jääke.

Nõuded ostjate vastu

Nõuetena ostjate vastu kajastatakse ettevõtte tavapärase äritegevuse käigus tekkinud lühiajalisi nõudeid, v.a nõudeid teiste kontserni ettevõtete ja sidusettevõtete vastu. Nõudeid ostjate vastu kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumus (s.o nominaalväärtus miinus vajadusel tehtavad allahindlused).

Varud

Varud võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis koosneb ostukulutustest, tootmiskulutustest ja muudest kulutustest, mis on vajalikud varude viimiseks nende olemasolevasse asukohta ja seisundisse.

Varude soetusmaksumuse arvestamisel kasutatakse FIFO meetodit

Materiaalne põhivara

Põhivaraks loetakse varasid kasuliku tööeaga üle ühe aasta ja maksumusega alates 3 000 krooni. Varad, mille kasulik tööiga on üle 1 aasta, kuid mille soetusmaksumus on alla 3 000 krooni kantakse vara kasutusele võtmise hetkel 100%-liselt kulusse.

Materiaalne põhivara võetakse algselt arvele tema soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast ja otseselt soetamisega seotud kulutustest, mis on vajalikud vara viimiseks tema tööseisundisse ja –asukohta. Materiaalset põhivara kajastatakse bilansis tema soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumuliseeritud kulum ja võimalikud väärtuse langusest tulenevad allahindlused.

Amortisatsiooni arvestamisel kasutatakse lineaarset meetodit.

Amortisatsioonimäärad aastas on põhivara gruppidele järgmised:

- | | |
|--|-----|
| • Ehitised | 8 % |
| • Tootmiseseadmed | 10% |
| • Muud masinad (kontori) | 20% |
| • Muu inventar, tööriistad ja sisseseade | 10% |

Arenguväljaminekud kantakse perioodi kulusse nende tekkimise momendil.

Kapitali- ja kasutusrendid**Ettevõtte kui rentnik**

Kapitalirendina käsitletakse rendilepingut, mille puhul kõik olulised vara omandiga seonduvad riskid ja hüved kanduvad üle ettevõttele. Muud rendilepingud kajastatakse kasutusrendina. Seisuga 31.12.2005 on ettevõtte seotud vaid kasutusrendilepingutega.

Allkirjastatud identifitseerimise.

Kuupäev: 13.03.2006

Allkiri: 

RIMESS MR¹²

Ettevõtte tulumaks

Vastavalt kehtivale seadusandlusele Eestis ettevõtete kasumit ei maksustata, mistõttu ei eksisteeri ka edasilükkunud tulumaksu nõudeid ega kohustusi. Kasumi asemel maksustatakse Eestis jaotamata kasumist väljamakstavaid dividende maksumääraga 24/76 (kuni 31.12.2004 kehtis maksumäär 26/74) netodividendidena väljamakstud summalt. Dividendide väljamaksmisega kaasnevat ettevõtte tulumaksu kajastatakse kasumiaruandes tulumaksukuluna samal perioodil, kui dividendid välja kuulutatakse, sõltumata sellest, millise perioodi eest need on välja kuulutatud või millal neid tegelikult välja makstakse.

Välisvaluutas toimunud tehingute kajastamine

Välisvaluutas fikseeritud tehingute kajastamisel on aluseks võetud tehingu toimumise päeval ametlikult kehtinud Eesti Panga valuutakursid. Välisvaluutas fikseeritud varad ja kohustused seisuga 31.12.2005 on ümber hinnatud Eesti kroonidesse bilansipäeval ametlikult kehtinud Eesti Panga valuutakursside alusel. Välisvaluutatehingutest saadud kasumid ja kahjumid on kasumiaruandes kajastatud finantstulu ja -kuluna.

Tulude arvestus

Kaupade müügist tulenevat tulu kajastatakse siis, kui kõik olulised omandiga seotud riskid on läinud üle ostjale ning müügitulu ja tehinguga seotud kulu on usaldusväärselt määratav. Tulu teenuste müügist kajastatakse teenuse osutamisel.

Kohustuslik reservkapital

Vastavalt äriseadustikule on moodustatud kohustuslik reservkapital. Reservkapital moodustatakse iga-aastastest puhaskasumi eraldistest. Igal majandusaastal tuleb reservkapitali kanda vähemalt 1/20 puhaskasumist, kuni reservkapital moodustab 1/10 aktsia- või osakapitalist.

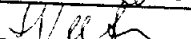
Finantskohustused

Kõik finantskohustused (võlad hankijatele, võetud laenud, viitvõlad ning muud lühi- ja pikaajalised võlakohustused) võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis sisaldab ka kõiki soetamisega otseselt kaasnevaid kulutusi. Edasine kajastamine toimub korrigeeritud soetusmaksumuse meetodil.

Lühiajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega, mistõttu lühiajalisi finantskohustusi kajastatakse bilansis maksmisele kuulavas summas. Pikaajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumuse arvestus toimub kasutades sisemise intressimäära meetodit.

Allkirjastatud identifitseerimiseks

Kuupäev: 13.05.2006

Allkiri: 

RIMESS MR



Lisa 1 Raha ja pangakontod

	31.detsember 2005	31.detsember 2004
Sularaha kassas	5 215	3 079
Pangakontod	404 113	425 395
Kokku	409 328	428 474

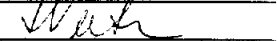
Lisa 2 Maksud

Maksuliik	31.detsember 2005		31.detsember 2004	
	Ettemaks	Maksuvõlg	Ettemaks	Maksuvõlg
Käibemaks	517		0	60 080
Üksikisiku tulumaks	0	71 443	0	0
Sotsiaalmaks	0	132 290	0	11 008
Erisoodustuse tulumaks	0	7 939	0	10 124
Kogumispension		3 664	106	0
Töötuskindlustusmaks	0	5 491	0	0
Kokku	517	220 827	106	81 212



Allkirjastatud identifitseerimiseks.

Kuupäev: 13.03.2006

Allkiri: 

RIMESS MRI

Lisa 3 Materiaalne põhivara

	Ehitised	Masinad ja seadmed	Muu inventar ja sisseseade	KOKKU
Soetusmaksumus 31.12.2004	2 878 477	2 546 045	603 790	6 028 312
Soetamine 2005	0	322 384	117 499	439 883
Müük ja mahakandmine	0	-267 203		-267 203
Soetusmaksumus 31.12.2005	2 878 477	2 601 226	721 289	6 200 992
 Akumuleeritud kulum 31.12.2004	 -2 412 170	 -1 739 408	 -485 290	 -4 636 868
Arvestatud kulum 2005. aastal	-230 278	-221 843	-42 135	-494 256
Müüdud ja mahakantud põhivara kulum	0	267 203	0	267 203
Akumuleeritud kulum 31.12.2005	-2 642 448	-1 694 048	-527 425	-4 863 921
Jääkmaksumus 31.12.2004	466 307	806 637	118 500	1 391 444
Jääkmaksumus 31.12.2005	236 029	907 178	193 864	1 337 071

2005. aastal on aastaaruandes kajastatud põhivara jääkmaksumusega.

Samuti on bilansis korrigeeritud 2004.a. põhivara ja see on samuti kajastatud jääkmaksumuses.



Allkirjastatud identifitseerimiseks.

Kuupäev: 13.03.2006

Allkiri: 

RIMESS MRI

Lisa 4**Realiseerimise netokäive**

OÜ Sporrong Eesti müügitulu jaguneb geograafiliste piirkondade lõikes järgnevalt:

	2005	2004
Soome	8 967 180	8 430 569
Läti, Leedu	612 226	981 513
Eesti	2 493 847	2 453 253
Venemaa	739 568	0
Kokku	12 812 821	11 865 335

Kogu käive on teenitud metalltoodete tootmisest.

Lisa 5**Tehingud seotud osapooltega**

OÜ Sporrong Eesti on 2005.a. osutanud teenuseid emattevõttele 8 967 180 (2004.a 8 527 425) krooni eest, millest töötlemisteenus moodustub summas 8 788 589 (2004.a 8 007 435) krooni.

Allhanke korras osutatud teenuseid edasimüügiks emattevõttele on esitatud 182 851 (2004.a 519 990) krooni eest, millest eksportteenus moodustub summas 178 591 (2004.a 516 747) krooni.

Samas on OÜ Sporrong Eesti ostnud emattevõtelt materjale, põhivarasid ja teenuseid kokku 3 300 185 (2004.a 2 749 378) krooni eest, millest:

	2005.a	2004.a
põhivara	7 823	83 968 EEK
kaubad müügiks	2 401 163	2 400 181 EEK
teenused	23 720	31 433 EEK
reklaamvahendid	16 523	31 688 EEK
muu	850 956	202 108 EEK
	3 300 185	2 749 378 EEK

Saldod kontserni kuuluvate ettevõtetega:

Sporrong Produktion OY	31.12.2005.	31.12.2004.
Lühiajalised nõuded	0	58 029
Lühiajalised kohustused	1 326 374	1 647 637

Ettevõtte juhtkonna hinnangul ei ole tehingutes eelpool nimetatud osapooltega kasutatud turuhinnast oluliselt erinevaid hindasid.

Sporrong Eesti võlg Sporrong Produktion OY le oli seisuga 31.12.05.a. 1 326 374 krooni (31.12.2004: 1 647 637 kr).

Allkirjastatud identiteet:

Kuupäev: 13.03.2006

Allkiri: 

RIMESS MT

Lisa 6 Nõuded ostjate vastu

	<u>31.12.2005.</u>	<u>31.12.2004.</u>
Klientide tasumata arved:		
Kuni 14 päeva	423 914	123 647
Kuni 2 kuud	109 379	155 651
Kuni 6 kuud	252 313	114 398
Üle 6 kuu	410 122	172 402
Nõuded ostjate vastu kokku	1 195 728	566 099



Allkirjastatud identifitseerimiseks.

Kuupäev: 13.03.2006

Allkiri:

RIMESS MRI

Lisa 7Kasutusrent

Oü Sporrong Eesti tasus 2005.a. kasutusrendimakseid kokku 455 515 krooni (ruumide rent).

2004.aastal tasus OÜ Sporrong Eesti kasutusrendimakseid kokku 457 568 krooni.

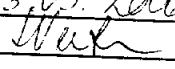
Seisuga 31.12.2005. on ettevõttel kehtivad tähtajalised rendilepingud järgneva graafiku alusel.

Rendile andja	Leping	Kohustus aastal				
	kehtib kuni	2006	2007	2008	2009	2010
M&V Invest 810 m2	01.01.2008	600 696	300 348	0	0	0
Saare Kinnisvara 447,9 m2	04.12.2008	431 325	287 552	143 776	0	0
Kuressaare Soojus 155 m2	28.02.2010	155 000	117 800	80 600	43 400	6 200



Allkirjastatud identifitseerimiseks.

Kuupäev: 13.03.2006

Allkiri: 

RIMESS MRI

JUHATUSE LIHKMETE ALLKIRJAD 2005.MAJANDUSAASTA ARUANDELE

Juhatus kinnitab OÜ Sporrong Eesti 2005.a. majandusaasta aruande.



Magnus-Johan Grönroos
Juhatus liige
(ees- ja perekonnanimi)

Kuupäev

06. juuni 2006



Hendrik Karlson
Juhatus liige
(ees- ja perekonnanimi)

Kuupäev

06. juuni 2006

MAJANDUSAASTA KASUMI JAOTAMISE OTSUS

OÜ Sporrong Eesti vaba omakapital on 31.detsembril 2005 järgmine:

Eelmiste perioodide kahjum	-1 562 501
Kasum aruandeaasta majandustegevusest	473 783
Kokku kahjum	-1 088 718

OÜ Sporrong Eesti juhatus otsustas vähendada aruandeaasta kasumiga eelmiste perioodide kahjumit 473 783 krooni võrra.
Eelmiste perioodide jaotamata kasumi jääk pärast 2005.a. majandusaasta aruande kinnitamist on - 1 088 718 krooni.



Audiitori järeldusotsus

OÜ Sporrong Eesti osanikele

Oleme auditeerinud OÜ Sporrong Eesti 31.12.2005.a. lõppenud majandusaasta kohta koostatud raamatupidamise aastaaruannet. Raamatupidamise aastaaruande koostamine on ettevõtte juhtkonna kohustus. Meie ülesanne on anda auditi tulemustele tuginedes omapoolne hinnang raamatupidamise aastaaruande kohta.

Sooritasime auditi kooskõlas Eesti auditeerimiseeskirja nõuetega. Nimetatud eeskiri nõuab, et audit planeeritaks ja sooritataks viisil, mis võimaldab piisava kindlustundega otsustada, et raamatupidamise aastaaruanne on koostatud olulises osas korrektselt. Auditi käigus oleme väljavõtteliselt kontrollinud tõendusmaterjale, millel põhinevad raamatupidamise aastaaruandes esitatud näitajad. Meie audit hõlmas ka raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestuspõhimõtete ja juhtkonnapoolsete raamatupidamislike hinnangute kriitilist analüüsi ning seisukohavõttu raamatupidamise aastaaruande esituslaadi suhtes tervikuna. Arvame, et meie audit annab piisava aluse arvamuse avaldamiseks raamatupidamise aastaaruande kohta.

Ettevõtte 31.12.2004.a. lõppenud majandusaasta aruannet auditeeris teine audiitor, kes oma järeldusotsuses tegi märkuse, et ettevõtte ei kasutanud emaettevõttelt saadud laenude kajastamisel 2003. ja 2004. aasta aastaaruannetes korrigeeritud soetusmaksumuse meetodit. Antud arvestusmeetodi kasutamise korral oleks ettevõtte kohustused seisuga 31.12.2004.a. olnud 80 tuhande krooni võrra väiksemad ja tulud ning kasum sama summa võrra suuremad. Sellest tulenevalt oleks 2005.a. aastal kulud 80 tuhande võrra suuremad. Kuivõrd me ei auditeerinud algbilanssi, siis ei saa me hinnata teiste võimalike paranduste mõju 31.12.2005.a. lõppenud majandusaasta raamatupidamise aastaaruandele.

Ettevõtte bilansis seisuga 31.12.2005.a. on ostjatelt laekumata arvetena kajastatud nõudeid erinevate ostjate vastu, kes on ületanud maksetähtaja enam kui 180 päeva, summas 170 tuhat krooni. Lisaks nendele nõuetele kajastab bilanss nõuet ühe ostja vastu summas 537 tuhat, mis koosneb 2005.a. jooksul esitatud arvetest (s.h. esimesel poolaastal 209 tuhat krooni) ning mis olid auditi läbiviimise ajaks kõik laekumata. Ettevõttest saadud informatsiooni põhjal ei ole võimalik nende arvete laekumise tõenäosust ja aega hinnata. Ettevõtte juhtkond ei ole neid nõudeid alla hinnanud. Meie hinnangul eksisteerib märkimisväärne risk, et osa antud nõuetest ei laeku ning

tuleks seetõttu alla hinnata. Võimaliku paranduse tulemusena oleksid ettevõtte varad, omakapital ja kasum kuni 707 tuhat krooni väiksemad.

Oleme seisukohal, et väljaarvatud eelmistes lõikudes toodud paranduste võimalik mõju kajastab Eesti Vabariigi raamatupidamise heast tavast lähtuvalt koostatud raamatupidamise aastaaruanne, mis näitab seisuga 31.12.2005.a. bilansi mahuks 3 181 108 krooni ja finantstulemuseks 473 783 krooni kasumit, olulises osas õigesti ja õiglaselt OÜ Sporrong Eesti finantsseisundit seisuga 31.12.2005.a. ja siis lõppenud majandusaasta tulemit ja rahavoogusid.

Tallinnas, 13.03. 2006.a.

A stylized handwritten signature in black ink, consisting of a large loop followed by several horizontal strokes.

Artur Suits
Vannutatud audiitor

RIMESS MRI OÜ
Ahtri 6a
10151 Tallinn
Tel: +372 626 4500
Fax: +372 626 4501

rimess@rimess.ee
www.rimess.ee

Auditor's report

(Translation of the Estonian original)

To the shareholders of Sporrong Eesti OÜ

We have audited the financial statements of Sporrong Eesti OÜ for the financial year ended 31 December 2005. The preparation of financial statements is the responsibility of the Company's management. Our responsibility is to express an opinion on these financial statements based on our audit.

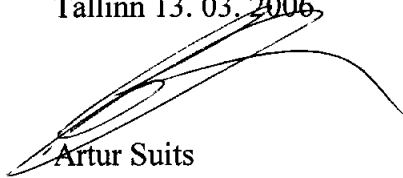
We conducted our audit in accordance with Estonian auditing guidelines. Those guidelines require that we plan and perform the audit to obtain reasonable assurance about whether the financial statements are free of material misstatement. An audit includes examining, on a test basis, evidence supporting the amounts and disclosures in the financial statements. An audit also includes assessing the accounting principles used and significant estimates made by management, as well as evaluating the overall financial statement presentation. We believe that our audit provides a reasonable basis for our opinion.

The Company's financial statements for the financial year ended 31 December 2004 were audited by another auditor and the auditor's report contains a qualification that the Company did not measure the loans received from the parent company at amortised cost in the financial statements of 2003 and 2004. If the Company had measured these loans at amortised cost, the liabilities at 31.12.2004 would have been 80 thousand Estonian kronas less and revenues and profit would have been 80 thousand more. According to this, the expenses in 2005 would have been 80 thousand Estonian kronas more. As we did not audit the opening balance sheet, we cannot evaluate the influence of other possible adjustments on the financial statements for the financial year ended in 31.12.2005

On the balance sheet of the Company at 31 December 2005, trade receivables that have exceeded the payment term by more than 180 days amount to 170 thousand kronas. In addition there is a receivable from one single customer in the amount of 537 thousand kronas that consists of invoices issued during 2005 (the invoices issued during the first six months of 2005 amount to 209 thousand kronas), none of which have been collected before the time of our audit. Based on the information received from the company we are not able to evaluate the time and probability of collecting these receivables. The management of the company has not written these receivables down. In our opinion there is a significant risk that a part of these invoices is doubtful receivables and therefore should be written down. As the result of possible adjustments the total assets, owners' equity and profit of the Company would be up to 707 thousand kronas less.

According to our opinion, except for the matters described in preceding paragraphs, the financial statements prepared in accordance with accounting principles generally accepted in Estonia, that indicate the balance sheet amount of 3 181 108 Estonian Kronas and profit of 473 783 Estonian Kronas as a result for the financial year, give a true and fair view of Sporrong Eesti OÜ financial position as at 31 December 2005 and results of its operations and its cash flows for the financial year then ended.

Tallinn 13. 03. 2006

A handwritten signature in black ink, consisting of several overlapping loops and a long horizontal stroke extending to the right.

Artur Suits
Authorised auditor